



CHANGE

SUNDAY, JANUARY 22

+ **3rd Sunday in Epiphany**

+ **Lunar New Year!**

+ **Miracle of Recovery Sunday!**

+ **Testimony by Sophia Pazos**

+ **Deacon Les LaRue, preaching**
(Is. 9: 1-3 & Mt. 4: 12-23)

8:00 am Choir Rehearsal for 9am

9:00 am **Traditional Liturgy** Live-streamed!

10:00 am Choir Rehearsal for 11am

11:00am **Celebration Liturgy** Live-streamed!

9:00 pm Sylvia's Place Youth Shelter

Monday, January 23: Office Closed

5:00 pm The Gary Skala Drop-in Clinic (HYS—to 8pm)

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

Tuesday, January 24

1:00 pm Lunch Distribution (until 3pm)

5:00 pm The Gary Skala Drop-in Clinic (HYS—to 8pm)

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

Wednesday January 25

1:00 pm Lunch Distribution (until 3pm)

5:00 pm The Gary Skala Drop-in Clinic (HYS—to 8pm)

6:00 pm Q Clinic (3rd floor)

6:00 pm Access Forum w/Arnold Mungoli

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

2023: "Ain't Gonna Let Nobody Turn Me 'Round"

Thursday, January 26: International Day Commemorating Victims of Holocaust

♥ **Happy Birthday Jackie Marino-Thomas!**

5:00 pm Covenanted Bible/Theology Study w/Rev. Reg via Zoom

5:00 pm The Gary Skala Drop-in Clinic (HYS—to 8pm)

7:00 pm Restoration Temple Rehearsal

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

Friday, January 27

12:15 pm Taize Prayer w/Rev. Brett & Tonie Boykin (Facebook)

5:00 pm The Gary Skala Drop-in Clinic (HYS—to 8pm)

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

Saturday, January 28

♥ **Happy Birthday Dom Serpinetto!**

9:00 pm MCCNY HYS at Sylvia's Place

SUNDAY, JANUARY 29

+ **4th Sunday in Epiphany**

♥ **Happy Birthday Young Tim Mathis!**

+ **The Rev. Elder Pat Bumgardner, preaching**
(Zeph. 2: 35, 3: 12-13 & Mt. 5: 1-12)

8:00 am Choir Rehearsal for 9am

9:00 am **Traditional Liturgy** Live-streamed resumes Jan. 8th

10:00 am Choir Rehearsal for 11am

11:00am **Celebration Liturgy** Live-streamed!

2:00 pm ANNUAL CONGREGATIONAL MEETING (on Zoom)

9:00 pm Sylvia's Place Youth Shelter

* **9am & 11am CELEBRATION LIVE-STREAMED EVERY SUNDAY!**

* **Pantry and shelter remain open. + For pastoral calls: 332-400-7488**

CHANGE:

MCCNY has a new phone#:
332-400-7488

Please make sure the Church has your
cell phone number and email address!
Send to: RvPatMCCNY@aol.com

MCCNY 

METROPOLITAN COMMUNITY CHURCH OF NEW YORK

January 22, 2023
+ 2nd Sunday of Epiphany/
Miracle of Recovery Sunday

MCC globally celebrates "53 Years of Offering Our Light to the World"
51st Anniversary Year at MCCNY: "Ain't Gonna Let Nobody Turn Me 'Round"

The Community at Worship 11am

ASL Interpreter (First, second, and third Sundays of the month and special celebrations)

Pat Dash



PRELUDE

Evan Swanson, Director of Music
Carolyn Traore, soloist

PROCESSION

"All to Jesus, I Surrender"

#7/Hymnal
Please stand as able

WELCOME

The Rev. Elder Pat Bumgardner, Pastor
Metropolitan Community Church of New York

THE LESSON

La Lección Primera
The First Lesson

Isaías 9: 1-3
Isaiah 9: 1-3

No habrá tristeza para los que estaban en angustia. Al principio Dios humilló a Galilea, tierra de Zabulón y de Neftalí, región vecina a los gentiles, que se extiende desde el otro lado del Jordán hasta la orilla del mar; pero después Dios le concedió mucho honor. El pueblo que andaba en la oscuridad vio una gran luz; una luz ha brillado para los que vivían en tinieblas. Dios, has traído una gran alegría; muy grande es el gozo. Todos se alegran delante de ti como en tiempo de cosecha, como se alegran los que se reparten grandes riquezas.

+ **Esta es la Palabra de Dios**
TE ALABAMOS, O DIOS

There will be no gloom for those who were in anguish. In the former time God brought into contempt the land of Zebulun and the land of Naphtali, but in the latter time God will make glorious the way of the sea, the land beyond the Jordan, Galilee of the nations. The people who walked without light have seen a great light; those who lived in a land of deep shadows — on them light has shined. You have multiplied exultation; you have increased its joy; they rejoice before you as with joy at the harvest, as people exult when dividing plunder.

+ **This is the Word of God**
THANKS BE TO GOD

MUSICAL RESPONSE

La Lección Segunda
The Second Lesson

MCCNY Choir
Mateo 4: 12-23
Matthew 4: 12-23

Cuando Jesús oyó que habían metido a Juan en la cárcel, se dirigió a Galilea. Pero no se quedó en Nazaret, sino que se fue a vivir a Cafarnaúm, a orillas del lago, en la región de las tribus de Zabulón y Neftalí. Esto sucedió para que se cumpliera lo que había escrito el profeta Isaías: "Tierra de Zabulón y de Neftalí, al otro lado del Jordán, a la orilla del mar: Galilea, donde viven los gentiles. El pueblo que andaba en la oscuridad vio una gran luz; una luz ha brillado para los que vivían en sombras de muerte." Desde entonces Jesús comenzó a proclamar: "Vuélvase a Dios, porque el reino de los cielos está cerca." Jesús iba caminando por la orilla del Lago de Galilea, cuando vio a dos hermanos: uno era Simón, también llamado Pedro, y el otro Andrés. Eran pescadores, y estaban echando la red al agua. Jesús les dijo: "Sígueme, y yo los haré pescadores de la humanidad." Al momento dejaron sus redes y se fueron con Jesús. Un poco más adelante, Jesús vio a otros dos hermanos: Santiago y Juan, niños de Zebedeo, que estaban con su padre en una barca arreglando las redes. Jesús los llamó, y en seguida ellos dejaron la barca y a su padre, y lo siguieron. Jesús recorría toda Galilea, enseñando en la sinagoga de cada lugar. Jesús anunciaba la buena noticia del reino y curaba a la gente de todas sus enfermedades y dolencias.

+ **Esta es la Palabra de Dios**
TE ALABAMOS, O DIOS

Now when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. Jesus left Nazareth and made a home in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, so that what had been spoken through the prophet Isaiah might be fulfilled: "Land of Zebulun, land of Naphtali, on the road by the sea, across the Jordan, Galilee of the gentiles — the people who sat without light have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to proclaim, "Repent, for the reign of heaven has come near." As Jesus walked by the Sea of Galilee, he saw two siblings, Simon, who is called Peter, and Andrew, casting a net into the sea — for they were fishers. And Jesus said to them, "Follow me, and I will make you fishers of people." Immediately they left their nets and followed Jesus. As Jesus went from there, he saw two other siblings, James child of Zebedee and John, in the boat with their parent Zebedee, mending their nets, and Jesus called them. Immediately they left the boat and their parent and followed Jesus. Jesus went throughout all Galilee, teaching in their synagogues and proclaiming the good news of the reign and curing every disease and every sickness among the people.

**+ This is the Word of God
THANKS BE TO GOD**

SELECTION

Choir

SERMON

Deacon Les LaRue
Metropolitan Community Church of New York

SPECIAL MUSIC

THE OFFERING OF TITHES AND GIFTS

Offering Call

+ Please consider an extra gift to the Global Justice Institute!

~ Please prayerfully consider direct donations through your bank or credit card giving.

THE CELEBRATION AND SHARING OF COMMUNION

Deacon Brenton Buchannan
Deacon Len Richardson
The Rev. Elder Pat Bumgardner

God is with you
AND ALSO WITH YOU

Let us open our hearts
WE OPEN THEM TO GOD

Let us give God thanks and praise
IT IS A GOOD AND JOYFUL THING TO DO

MCCNY celebrates an OPEN COMMUNION. Everyone is welcome to share in the Gifts of God for the People of God. (Grape juice is used so that all may freely share in this meal. For those with health concerns, distributors sanitize their hands immediately before the service. Communion wafers for those with wheat or gluten allergies are available upon request. Please let your server know if you need this service.) A prayer of blessing will be offered, unless you request the sacrament only.

PLEASE OBSERVE THE SACREDNESS OF THIS SACRAMENT by praying silently or by joining in the singing of hymns.

HYMNS DURING COMMUNION

"O Jesus, Let Me Walk with Thee"

#159/Hymnal

"Tal Como Soy"

#222/Hymnal

"Te Presentamos"

#223/Hymnal

CLOSING SONG

"I Have Decided to Follow Jesus"

#99/Hymnal
Please stand as able

BENEDICTION

Hear Ye! Hear ye!

The Annual Congregational Meeting of MCCNY will be held on Sunday January 29th, at 2pm ET.

In order to more equitably inclusive of all voices, the meeting will be held on ZOOM ONLY.

The Zoom link is <https://us02web.zoon.us/j/8033392900>. Meeting ID: 803 339 2900.

+ *Stained Glass by Jackson Hall*

PROGRAMMING at MCCNY

SPIRITUAL DIRECTION PROGRAM: Spiritual Direction is a process in which a mentor accompanies one person - the directee - for an extended period of time. Through conversation, prayer, and spiritual exercises, the mentor helps the directee clarify spiritual issues so that s/he can move toward a deeper experience with the Divine. To seek Direction, contact Bishop Reg at 332-400-7488.

LIVE-STREAMING at MCCNY: Beginning October 2nd, all worship celebrations (9am Traditional and 11am Celebration) will be live-streamed. Go to [facebook.com/mccny](https://www.facebook.com/mccny) and celebrate with your family of faith!

BIBLE STUDY & RELIGIOUS EDUCATION: The Queer Life & Faith religious education program is led by Bishop Reg Richburg every Thursday at 5 pm. Our discussions connect the Scriptures, our faith, and queer Life. We use educational materials and methodologies that will help look at life from different perspectives: art, videos, and dialogue, among others. Come to one session, some sessions, or all sessions on Zoom. Contact: lambseeker@hotmail.com

MCCNY E-Prayer Ministry: If you would like to participate or send prayer requests, please contact prayers@mccny.org. You will receive a weekly list of prayer concerns about members and friends of our congregation, the wider MCC community, and social justice issues.

MCCNY E-Newsletter: This e-newsletter provides reflections, news and information for members and friends of MCC New York. If you want to subscribe, email Mike Easterling at Mike@mccny.org or text MCCNY to 22828.

PLEASE REMEMBER to list the Church and our phone number among those to be contacted in case of illness or an emergency. Church Pastors will contact and visit you. Please send your information to Mike at Mike@mccny.org

FIND MCCNY ON THE WEB

Website: www.mccny.org

Facebook: /MCCNY

Youtube: /MCCNYC

Twitter: MCCNewYork

iTunes: [mccny](https://itunes.apple.com/lookup?id=3324007488)

Vimeo: /MCCNY

SUPPORT MCCNY!

Options abound!



- Sign up for one time or recurring giving at www.easytithe.com/mccny
- Donate by text message by sending any numerical amount to 646-681-7445
- Email Mike (mike.mccny@gmail.com) to have credit giving set up for you

METROPOLITAN COMMUNITY CHURCH OF NEW YORK

Dear Friends and Family of Metropolitan Community Church of New York,

I hope this letter finds you enjoying an abundance of health, happiness and love, and that this holy season will bring you peace. This year we have celebrated 50 years as a church for all people with the call to spread the message of God's love for all of God's creation. We have also followed the gospel mandate to feed the hungry, shelter those without a place to stay, and lend a hand to those who are oppressed no matter the cost or boundaries.

This year although the Omicron variant of Covid-19 brought resurging covid cases early in the year, difficult rises in cost for us and all New Yorkers; this has been a year of many accomplishments as we:

- Transformed our virtual ministries with the addition of the 9am livestream and the incorporation of new in-service interactions and activities.
- Restored and reinvigorated in-person activities after Sunday services and beyond with the addition of the Moviola film and discussion series, Sunday Conversations and workshops, the return of Access Forum for Actors, and an all-new 3-day Queer Holiday Craft and Art Fair.
- Celebrated Pride as a community of faith with a Celebration Service followed by contingents in both the NYC Pride March and the Queer Liberation March for Trans and BIPOC Freedom, Reproductive Justice, and Bodily Autonomy.
- Increased direct social action in NYC and beyond including a Hunger Action month drive for the Sylvia Rivera Memorial Food Pantry which provided lunch to over 300 New Yorkers every week and groceries to 600 families a month.
- Assisted those struggling with the aftermath of natural disasters and the effects of global warming through our partnership with the Global Justice Institute throughout the globe including in Eastern Kentucky where we raised over \$3,700 to assist in immediate direct relief for those in Eastern Kentucky who lost all to catastrophic flooding.



After half a century as a church for all people we continue to spread the message of God's love for all of God's creation despite the challenges and hurdles. God has seen us through some challenging times as a community of faith over the past few years - times of great uncertainty and challenge but in the most unsure times we came together, and we united for the betterment of our church, our city and our world. We have made it through these times thanks to the overwhelming generosity and dedication of you and all our church family and friends.

This year our goal for Stuff the Stocking is a very ambitious \$51,000. We are looking to match the number years have been blessed to serve all God's children as we come up on our 51th Anniversary this January. Making this goal is vital to us being able to complete this year and make our budget and continue to be a spiritual center for all.

***You can donate to the campaign by sending a check or money to MCCNY at 446 West 36th New York, NY 10018.
You can also give online by visiting www.easytith.com/mccny and selecting Stuff the Stocking in the drop down menu.***

I thank you for being a part of our church community and wish you and yours a very blessed holiday season.

With love and gratitude,

Rev. Elder Pat Bumgardner, Senior Pastor

PASTORAL STAFF

The Rev. Elder Pat Bumgardner	Pastor
Michael Easterling	Pastoral Operations Manager
The Rev. Dr. Brett Degoldi	Staff Clergy
The Rev. Reg Richburg	Staff Clergy
The Rev. Dr. Jim Merritt	Staff Clergy
Evan Swanson	Director of Music
Carolyn Eufrazio-Traore	Music Ministry
The Little Big Band	

MCCNY Charities

LaDedra Brown	HYS Program Manager
Kailiah Hayes	Food Pantry Manager

LAY DELEGATES

Deacon Brenton Buchannan	Mike Easterling
John Fischer	Deacon Jen Heyward
Casey Easterling	Mary Jane Gibney, alternate

BOARD OF DEACONS

Deacon Brenton Buchannan	Deacon Philip Pares
Deacon Tressie Carter	Deacon Len Richardson
Deacon Jen Heyward	Deacon Frances Wood
Deacon Les LaRue	

BOARD OF DIRECTORS

Bp. Pat Bumgardner	Moderator
Jessie Daniels	Member at Large
Matthew Dempsey	Special Events
Mike Easterling	Fiscal Manager/Strategic Growth
Howard Herrera	Scribe
Lyndsey Jones-McAdams	Member at Large
Theresa Pascoe	Member at Large
Rob Franek	Member at Large

PROGRAMMING

Religious Education/Membership

Bishop Reg Richburg	Facilitator
Michael Easterling	Membership
Deacon Tressie Carter	Membership

Christians of African Descent

Deacon Brenton Buchannan	Facilitator
--------------------------------	-------------

E-Prayer Group

Deacon Jen Heyward	Facilitator
--------------------------	-------------

Hospitality Esmerelda and Camilla

Newsletter/Bulletin

Deacon Frances Wood	<i>The Query</i> Editor
Deacon Les LaRue	<i>The Query</i> /Bulletin Design

Audio & Virtual Ministries

Live-streaming 9am	John Phelps
Live-streaming 11am	Bob Ferrara, audio
Virtual Worship Leader	Shelby Sparks
	Casey Easterling

Web Sites

.....	John Phelps
-------	-------------

ASL Interpreter

.....	Pat Dash
-------	----------

Instagram and Facebook

.....	Casey Easterling
-------	------------------